I dispositivi devono essere utilizzati da persone qualificate. Non sterilizzare gli strumenti con soluzioni contenenti ioni di cloruro. Le soluzioni sterilizzanti devono avere un pH vicino al 6.0/7.0. Solo per uso professionale. Sterilizzare prima dell'uso. E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede

Qualified person must use the devices. Don't sterilize the instruments having the solution with chloride ions. Sterilization solution must have the pH near to 6.0/7.0. For professional use only; disinfect before use. All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Les dispositifs doivent être utilisés par des personnes qualifiées. Ne pas stériliser les instruments avec des solutions à base d'ions de chlorure. Les solutions stérilisantes doivent avoir un pH proche de 6.0/7.0. Destiné uniquement à l'usage professionnel. Stériliser avant l'utilisation.Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Los dispositivos deben ser usados por personas capacitadas. No esterilizar los instrumentos con soluciones que contienen iones de cloruro. Las soluciones esterilizantes deben tener un ph cercano al 6.0/7.0. Solo para uso profesional. Esterilizar antes del uso. Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

Os dispositivos devem ser utilizados por pessoas qualificadas. Não esterilize os instrumentos com soluções contendo iões cloreto. As soluções esterilizantes devem conter um pH próximo de 6.0/7.0 Apenas para utilização profissional. Esterilize antes de utilizar. É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Die Geräte müssen von qualifizierten Personen verwendet werden. Die Instrumente nicht mit chloridhältigen Lösungen sterilisieren. Die Sterilisierungslösungen müssen einen pH-Wert von 6.0/7.0 haben. Nur für den professionellen Gebrauch. Vor der Verwendung sterilisieren. Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Ο εξοπλισμός πρέπει να χρησιμοποιείται από ειδικευμένο προσωπικό. Μην αποστειρώνετε τα εργαλεία με διαλύματα που περιέχουν χλωριούχα ιόντα. Τα διαλύματα αποστείρωσης πρέπει να έχουν Ph πλησίον του 6.0/7.0. Αποκλειστικά για επαγγελματική χρήση. Αποστειρώστε πριν από τη χρήση. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب أن تُستخدم الأجهزة من قِبل أشخاص مؤهلين.
لا تُعقم المعدات بسوائل تحتوي أيونات الكلوريد.
يجب أن تحتوي حلول التعقيم على أس هيدروجيني قريب من 6.0 / 7.0.
للاستخدام الخارجي فقط. عقّم قبل الاستخدام.

يجب الابلاغ فورا عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زودنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.